KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 17e december 1982 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr "tot wijziging van artikel 31, § 2, van de wet van 27 juli 1971 op de financiering en de controle van de universitaire instellingen", heeft de 21 e december 1982 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Premier Ministre, le 17 décembre 1982, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal n° "modifiant l'article 31, § 2, de la loi du 27 juillet 1971 sur le financement et le contrôle des institutions universitaires", a donné le 21 décembre 1982 l'avis suivant :

Gelet op de opgelegde korte termijn moet het advies beperkt worden tot de hierna volgende opmerkingen.

1. Volgens het Verslag aan de Koning strekt het ontwerp ertoe de werkingstoelage toegekend voor de kandidaturen aan de universitaire instellingen bedoeld in artikel 25, g tot p, van de wet van 27 juli 1971 op de financiering en de controle van de universitaire instellingen, voortaan in alle gevallen te bepalen op basis van het reëel studentenaantal en niet meer op basis van een minimumbasiscijfer zoals dat thans gebeurt in minder bevolkte studierichtingen.

Wel voorziet het ontwerp, ter gedeeltelijke compensatie van het uit die maatregel voortspruitend verlies van inkomsten, in een degressief toelagesupplement gedurende 7 jaar.

Aldus vindt het ontwerp zijn rechtsgrond in artikel 1, 5°, van de wet van 2 februari 1982 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, naar luid waarvan het Staatshoofd binnen de grenzen bepaald in die wet, bij in Ministerraad overlegde besluiten alle nuttige maatregelen kan nemen ten einde de openbare uitgaven te beheersen en te beperken.

2. Krachtens artikel 30, § 1, van de wet van 27 juli 1971 is de jaarlijkse werkingstoelage verleend aan elke universitaire instelling, voor elke studierichting, gelijk aan de forfaitaire kostprijs per student vermenigvuldigd met het aantal studenten ingeschreven in deze richting op 1 februari van het voorgaande jaar.

Wanneer het aantal studenten ingeschreven in een studierichting of in een onderverdeling van die richting, lager is dan het minimumbasiscijfer vastgesteld overeenkomstig artikel 31 van de wet, wordt krachtens artikel 30, § 2, de werkingstoelage toegekend voor een studentenaantal gelijk aan dit minimumbasiscijfer.

Artikel 31, § 2, stelt dat minimumbasiscijfer vast voor de universitaire instellingen bedoeld in artikel 25, g tot p, per onderverdeling van elke studierichting en afzonderlijk voor de kandidatuurs- en voor de licentiaats- of doctoraatsjaren.

Om het gestelde doel te bereiken moet logischerwijze in de eerste plaats artikel 30, § 2, van die wet, wat betreft de kandidaturen worden opgeheven.

3. In het eerste lid van artikel 2 van het ontwerp kan beter verwezen worden naar "het recht op een werkingstoelage berekend op basis van het minimumbasiscijfer vastgesteld in artikel 31, § 2, van de wet van 27 juli 1971".

4. Op menige punten is er geen volkomen overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse teksten, inzonderheid van artikel 2 van het ontwerp. De overeenstemming tussen beide teksten moet dan ook nog grondig worden nagezien.

5. De correcte redactie voor artikel 3 van het ontwerp is de volgende : "Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt".

Eu égard au bref délai qui lui a été imparti, le Conseil d'Etat doit limiter son avis aux observations qui suivent :

1. Selon le Rapport au Roi, le projet tend à faire en sorte que l'allocation de fonctionnement attribuée pour les candidatures aux institutions universitaires visées à l'article 25, g à p, de la loi du 27 juillet 1971 sur le financement et le contrôle des institutions universitaires, soit dorénavant calculée dans tous les cas sur la base du nombre réel d'étudiants et non plus sur la base d'un nombre - plancher, comme cela se pratique actuellement dans les établissements universitaires moins peuplés.

Toutefois, à titre de compensation partielle de la perte de revenus résultant de cette mesure, le projet prévoit un supplément dégressif d'allocation pendant 7 ans.

Le projet trouve ainsi son fondement légal dans l'article 1er, 5°, de la loi du 2 février 1982 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, aux termes duquel, dans les limites définies par cette loi, le Chef de l'Etat peut, par arrêtés délibérés en Conseil des Ministres, prendre toutes les mesures utiles en vue de maîtriser et de limiter les dépenses publiques.

2. En vertu de l'article 30, § 1er, de la loi du 27 juillet 1971, l'allocation annuelle de fonctionnement attribuée à chaque institution universitaire est égale, pour chaque orientation d'études, au coût forfaitaire par étudiant multiplié par le nombre d'étudiants inscrits dans cette orientation au 1er février de l'année précédente.

Lorsque le nombre d'étudiants inscrits dans une orientation d'études ou dans une subdivision de cette orientation est inférieur au nombre-plancher déterminé comme il est dit à l'article 31 de la loi, l'allocation de fonctionnement est, en vertu de l'article 30, § 2, attribuée pour un nombre d'étudiants égal à ce nombre-plancher.

L'article 31, § 2, détermine le nombre-plancher pour les institutions universitaires visées à l'article 25, g à p, par subdivision de chaque orientation d'études et séparément pour les années de candidature d'une part et de licence ou de doctorat d'autre part.

Pour atteindre le but fixé, il convient logiquement, d'abroger tout d'abord l'article 30, § 2, de cette loi, en ce qui concerne les candidatures.

3. Dans l'alinéa 1er de l'article 2 du projet, il serait préférable de faire état "du droit à une allocation de fonctionnement calculée sur base du nombre-plancher déterminé par l'article 31, § 2 de la loi du 27 juillet 1971".

4. Sur de nombreux points, il n'y a pas de concordance parfaite entre les versions néerlandaise et française, en particulier de l'article 2 du projet.

La concordance entre les deux versions doit dès lors être vérifiée sérieusement.

5. La rédaction correcte de l'article 3 du projet est la suivante :
"Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : H. ADRIAENS, voorzitter,
Messieurs : président,

Gh. TACO, staatsraden,
J. BORRET, conseillers d'Etat,

L. VAN DEN ABEELE, toegevoegd griffier.
greffier assumé.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. Gh. TACO.
Het verslag werd uitgebracht door de H. H. VERHULST, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. Gh. TACO.
Le rapport a été présenté par M. H. VERHULST, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

L. VAN DEN ABEELE. H. ADRIAENS.